



## Astigarragako Udala

Euskara eta Kultura  
kultura@astigarraga.eus

### ALTZARIAK EROSTEA IRIZPIDE JASANGARRIETAN OINARRITUTA ASTIGARRAGAKO (GIPUZKOA) "ERRIBERA" KULTURGUNEKO LIBURUTEGI, SARRERA, BULEGO, BILTEGI ETA GELETARAKO.

#### 1. EDUKIA

1

1. KONTRATUAREN XEDEA.....	2
2. JARDUN-EREMUAK ETA DISEINU-IRIZPIDE OROKORRAK.....	2
3. LOTE BAKOITZEAN HORNITU BEHARREKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA ETA EZAUGARRIAK.....	3
4. HORNIDURAREN IRISMENA ETA BALDINTZAK.....	3
5. ESKAINITAKO PRODUKTUETARAKO IRIZPIDE OROKORRAK.....	4
6. MATERIALEN KALITATE TEKNIKOA ETA INGURUMEN-KALITATEA.....	5
7. PRODUKTUEN MATERIALEN ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK.....	6
8. DOKUMENTAZIO OSAGARRIA.....	9
9. BERME-EPEA.....	9

#### 2. ERANSKINAK

- I. ERANSKINA – GUNEEN IDENTIFIKAZIOA
- II. ERANSKINA – LIBURUTEGIKO BALDINTZAK
- III. ERANSKINA – 1. LOTEA: AURREKONTUA ETA ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK
- IV. ERANSKINA – 2. LOTEA: AURREKONTUA ETA ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

1

## 1. KONTRATUAREN XEDEA

Lizitazio honen xedea irizpide jasangarrien arabera altzariak eskuratzea da, zeinak Astigarragako "Erribera" kulturguneko liburutegi, sarrera, bulego, biltegi eta ikasgeletan kokatuko diren.

Astigarragako "Erribera" kulturguneko berriaren obra arkitektonikoa burutu berri da, eta Udalak ezarritako irizpideei jarraituz hornitzen ari da. Kontratuaren helburua Astigarragako Erribera Kulturguneko altzariak eta ekipamendua erostea da.

Espedienteak 2 lote ditu (lote bakoitzak kontratu bat osatzen du):

1. LOTEA: altzari estandarizatuko edo katalogoko elementuak hornitzea eta muntatzea.
2. LOTEA: neurrira egindako altzariak egitea, hornitzea eta muntatzea

Esleipendunak lote batekoa edo bietakoa izan daitezke.

## 2. JARDUN-EREMUAK ETA DISEINU-IRIZPIDE OROKORRAK

Jarduera eremuak Erriberako liburutegia, sarrera, bulegoak, biltegiak eta gelak dira. Lehenik eta behin, lehenitasuna emango zaio eraikineko espazio adierazgarrienak hornitzeari eta aktibatzeari, hala nola beheko solairuan dagoen liburutegia.

### Dauden elementuak berrerabiltzea eta integratzea

Prozesu horretan, eta jardueraren filosofiarekin bat etorriz, egungo kultur etxean dauden altzarien zati bat berrerabiliko da. Berrerabiliko diren elementuei buruzko irizpide bat izateko, altzari-proiektu bat landu da, I. eranskin gisa jaso dena eta solairu bakoitzeko espazioak identifikatzeko bakarrik balio duena (adibidez, S.01). Oharra: plano hauetan marraztutako altzariak ez datoz bat lizitaziokoekin, aldaketak izan baititu.

### Liburutegia

Beheko solairuko liburutegiaren kasuan, proposatutako eremuen banaketa bat dator II. eranskinean jasotako krokisarekin eta liburutegian berrerabiliko diren apalategiak ere agertzen dira. Elementu horietako bakoitzak berariazko kodifikazio bat du, oinplanoetan adierazten dena. Berrerabilitako elementuen eta elementu berrien arteko konbinazio orekatua lortu nahi da.

### 3. LOTE BAKOITZEAN HORNITU BEHARREKO ELEMENTUEN DESKRIBAPENA ETA EZAUGARRIAK

Kontratua bi lotetan banatu da, kasuan kasuko xedearen izaera desberdina kontuan hartuta:

#### 1. lotea: altzari estandarizatuko edo katalogoko altzariak hornitzea eta muntatzea

Kontratuaren xedea altzariak hornitzea eta muntatzea izango da, **III. eranskinean – 1. loteko altzarien aurrekontua eta ezaugarriak** – deskribatutakoaren arabera.

Altzarien zerrenda **III. eranskinean** deskribatzen da, Erribera kulturguneko solairu bakoitzari erreferentzia eginez: sotoa (S), beheko solairua (B), lehen solairua (1) eta bigarren solairua (2).

#### 2. lotea: neurria egindako altzariak hornitzea eta muntatzea

Kontratuaren xedea altzariak hornitzea eta muntatzea izango da, **IV. eranskinean – 2. loteko altzarien aurrekontua eta ezaugarriak** – jasotakoaren arabera.

Bigarren lote honetan, neurria egin behar diren altzari batzuk identifikatzen dira, eta, beraz, neurriak in situ egin beharreko neurketen bidez egiaztatu beharko dira. Lizitatzailleak diseinuaren proposamen bat egin beharko du altzari zirkularraren irudi birtualekin, erraz ikusteko.

Neurria egindako altzari elementuen ezaugarriak eta gutxi gorabeherako neurriak **III. eranskinean** deskribatu dira.

Eraikinerako bisita: iragarkia argitaratu eta hurrengo asteko ostegunean eta/edo ostiralean eraikina bisitatzeko aukera dago. Telefonoz deitu beharko da hitzordua eskatzeko 943-335064 zenbakira deituta.

### 4. HORNIDURAREN IRISMENA ETA BALDINTZAK

Esleipendunak konpromisoa hartzen du ekipamendu edota altzari guztiak tokian bertan instalatu eta erabiltzeko prest uzteko, eta horren barne daude horiek muntatu, finkatu, instalatu eta funtzionatzeko behar diren elementu guztiak.

Era berean, esleipenduna arduratuko da altzariak instalatu ondoren kendu behar diren enbalajeak eta tresnak desmuntatu, erretiratu eta zaborte-gira eramateaz, bere ardurapekoa izango da ere eginkizun horretarako erabili beharreko ibilgailu, kilometraje, zaborte-gi-tasa eta muntaketan eta instalazioan sortutako zikinkeria garbitzea ere.

Bilgarriei dagokienez, esleipendunak enbalajeen eta altzariak hornitu eta instalatzean sortutako beste edozein hondakinen azken kudeaketa egokia egiteko konpromisoa hartuko du, eta gutxienez sortutako hondakinen gaikako bilketa bermatu beharko du.

Elementu guztiak Udalak zehaztuko dituen lekuetan instalatuko dira, eta funtzionamendu-egoera ezin hobean geratu beharko dute.

## **5. ESKAINITAKO PRODUKTUETARAKO IRIZPIDE OROKORRAK**

### Jasangarritasuna

Diseinu-irizpideei dagokienez, multzoari goxotasuna emango dion altzari-linea bat bilatzen da; beraz, zuzeko elementuek eta soluzio jasangarriek presentzia nagusia izango dute. Plegu hauek Erribera kulturaguneko altzarien parte izango diren elementuetarako estandar zorrotza ezarri nahi dute ingurumenaren, jasangarritasunaren eta materialen zirkulartasunaren arloan.

Laneko segurtasuna eta osasuna babesteko eta ingurumenaren gaineko eragina murrizteko, altzariak 6. puntuaren (ergonomia, erosotasuna, segurtasuna eta ingurumen-kalitatea) zehaztutako irizpideak bermatu beharko dituzte. Gainera, hornikuntza zerbitzua ere ingurumena errespetatuz egin beharko da.

Horrez gain, altzariak eko-efizientziako irizpideak bete beharko dituzte, hala nola produktuaren osagaiak bereiztea ahalbidetzen duten osaketa izatea, produktuen bizitza baliagarriaren amaieran horiek berreskuratzea eta berrerabiltzeko aukera izateko.

### Eskainitako irtenbideen arrazionaltasuna eta malgutasuna

Lizitazio honetan planteatzen diren altzari-elementuak erostearen helburua eraikinerako altzari-linea bat ezartzea da. Beraz, eredu beraren aldaketan bidez, eraikinerako altzari behar gehientsuenei irtenbidea eman nahi zaie, bai orain, bai etorkizunean.



## Astigarragako Udala

Euskara eta Kultura  
kultura@astigarraga.eus

Horrek esan nahi du, eskaintzek elementu bakoitzerako merkataritza-eredu kopuru txikia identifikatu beharko dutela eta horiek akaberetan, neurrietan eta aukeretan moldagarritasuna izan beharko dutela.

Eskaintzen den armairu ereduari dagokionez, bakoitzari sarraila giltza indibidual bat jartzeko aukera eman beharko du, baina armairu guztiak ireki ahal izateko giltza nagusi bat eduki beharko da.

### 6. MATERIALEN KALITATE TEKNIKOA ETA INGURUMEN-KALITATEA

Esleipendunek eskaintzen duten produktua osatzen duten materialen zehaztapenak bete behar dituzte. Horretarako, materialetan nahitaez bete beharreko zehaztapen tekniko hauek ezarri dira:

**Funtzionaltasuna eta iraunkortasuna:** hornitu eta instalatu beharreko ekipamenduaren iraunkortasunari begira, materialek erraz mantendu eta osagaiak berritzeko ezaugarriak izan behar dituzte. Produktuak gutxienez 2 urteko bermea eta ordezeko piezen erabilgarritasuna izan behar ditu. Eskainitako ereduak, edo eredu bateragarriren batek, gutxienez 5 urtez merkatuan eskuragarri egon beharko du.

- Irizpide hori betetzen dela egiaztatzeko, enpresa fabrikatzailearen adierazpen bat aurkeztu ahal izango da.

**Mantentze-lanak:** altzariak disolbatzaile organikoak dituzten garbiketa-produktuak erabili gabe garbitu ahal izango dira. Horregatik, produktuen garbiketari eta mantentze-lanei buruzko informazioa eman behar da.

- Irizpide hori betetzen dela egiaztatzeko, enpresa fabrikatzailearen adierazpena edo deskribapen teknikoa aurkeztu ahal izango da.

**Birziklatzea eta berrerabiltzea:** produktuek birziklagarriak edo berrerabiltzeko egokiak izan behar dute. Produktua osatzen duten materialak erraz bereiztu behar dira behar bezala birziklatzeko. Produktuaren erabiltzailearen eskuliburuak birziklatzeko eta berrerabiltzeko aukerak aipatu behar ditu.

- Irizpide hori betetzen dela egiaztatzeko, enpresa fabrikatzailearen adierazpena edo deskribapen teknikoa aurkeztu ahal izango da.



## Astigarragako Udala

Euskara eta Kultura  
kultura@astigarraga.eus

**Enbalajeak:** enbalajeak material birziklagarriren batekin eginda egon behar du (papera/kartoia, polietilenoa, polipropilenoa, poliestirenoa) eta ezin dira plastiko kloratuak erabili. Esleipendunak enbalajeen azken kudeaketa egokia egiteko konpromisoa hartuko du.

- Irizpide hori betetzen dela egiaztatzeko, enpresa fabrikatzailearen adierazpena edo deskribapen teknikoa aurkeztu ahal izango da.

**Ergonomia (aulkietan):** aulkiek ergonomiari buruzko arau edo estandar nazionalak, europarrak edo nazioartekoak bete beharko dituzte .

**Modulartasuna (mahai eta armairuetan):** produktuek programaren gainerakoekiko modularrak izan behar dute eta elementuen dimentsio bateragarritasuna bermatu behar da.

**Koloreak (altzari guztiak eta tapizatua):** gama kromatiko zabala aurkeztu behar da, batez ere tonalitate argietan. Kolorea aukeratuko da.

## 7. PRODUKTUEN MATERIALEN ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

Jarraian zehazten diren preskripzio teknikoak gutxieneko baldintzak dira eta horiek ez betetzeak eskaintza baztertzea ekarriko du. Hala ere, lizitatzailleek ezaugarri tekniko desberdinak eskaini ahal izango dituzte, baldin eta teknikoki baldintza-argirian zehaztutakoen baliokideak direla behar bezala egiaztatzen badute.

### **Zurezko, partikulazko eta zuntzeko taulak:**

Nahitaez aurkeztu behar da erabilitako zurezko partikula edo zuntzen jatorria erakusten duen dokumentazioa (espezieak eta jatorria). Debehatuta egongo da CITESen (Convention International Trade of Endangered Species) jasotako espezie mehatxatuak erabiltzea.

- Egiaztapena: proposamenean jasotako produktu bakoitzerako ondorengo abala aurkeztu beharko da: deskribapen teknikoa.

Zurezko altzarien % 20k, gutxienez, baso-kudeaketa jasangarriaren ziurtagiria (FSC, PEFC edo baliokidea) eta/edo birziklatua izan beharko du.

- Egiaztapena: proposamenean jasotako produktu bakoitzerako ondorengo abal hauetakoren bat aurkeztu beharko da: FSC ziurtagiria, PEFC, enpresaren/fabrikatzailearen aitortzea edo deskribapen teknikoa.



## Astigarragako Udala

Euskara eta Kultura  
kultura@astigarraga.eus

Gizakien osasunerako kaltegarriak direnez, erabilitako tauletako formaldehidoen emisioak mugatuta geratzen dira, eta gutxienez E2 motako taulak erabili behar dira EN 13.986: 2002 arauaren edo baliokidearen arabera.

- Egiaztapena: proposamenean jasotako produktu bakoitzerako ondorengo abala aurkeztu beharko da: laborategiko testa.

### **Ingurumen-ziurtagiriak.**

Informazio gisa, ziurtatutako bulego-altzarien produktuak dituzten erakunde ofizialek emandako eko-etiketa nagusiak jaso dira, eta hauexek dira irizpideetako batzuk:



## Astigarragako Udala

Euskara eta Kultura  
kultura@astigarraga.eus

Etiqueta eta produktuak	Logo ofiziala	Jatorria	Osagaiak	Iraupena	Birziklatzea
<b>Der blaue Engel</b> (zurezko produktuak/ eratorriak)		Baso ustiaketa jasangarria	Substantzia arriskutsuen erabilera emisioak eta	Ordezkoak 5 urtez	Birziklagarritas una eta informazioa.
<b>Nordic ecolabel</b> (bulego-altzariak)		Plastiko eta aluminioaren %50 birziklatua; beste metal batzuen %20a	Plastikoak markatzea; substantzia arriskutsuen erabilera eta emisioak.	3 eta 5 urte bitarteko bermea; mantentzeari buruzko jarraibidea.	Birziklagarritas una (enbalajeena ere bai)
<b>TCO</b> bulego-altzariak (mahaiaik eta aulkiak)		Baso ustiaketa jasangarria	Plastikoak markatzea; substantzia arriskutsuen erabilera emisioak. eta	Ergonomia, segurtasuna eta erresistentzia; ordezkoak 5 urtez.	
NF ENVIRONMENTAL		Baso ustiaketa jasangarria	Plastikoak markatzea; substantzia arriskutsuen erabilera emisioak. eta	3 eta 5 urte bitarteko bermea; mantentzeari buruzko jarraibidea.	

Produktu zehatzei dagokienez, beste ziurtagiri batzuk baliagarriak izan daitezke bulegoko altzarietarako eskatutako ingurumen-irizpideak betetzen direla egiaztatzeko. Adibidez,

**Zura**, batez ere FSC (zorrotzena) edo baso-ustiategien kudeaketa jasangarriko PEFC 1.

**Ehunak**, Nordic ecolabel, Europako lorea edo Oekotex ziurtagirien irizpideak daude. Pertsonentzat edo ingurumenarentzat arriskutsuak diren substantziarik ez duten ehun-produktuak ziurtatzen dituzte.

**Aparrak**, Certipur bidez ziurtatuak (apar ekoizleen elkartearen ziurtagiria), debekatutako substantzia jakin batzuk erabiltzen ez direla eta beste batzuen erabilera mugatzen dela bermatzen duena.

## 8. DOKUMENTAZIO OSAGARRIA

Esleipendunak, hornidura egin ondoren, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko du:

- Berme-ziurtagiriak.
- Beharrezkoa den altzarien kasuan, suarekiko erresistentziaren ziurtagiriak (tapizatu, plastikozko, zurezko, etab.)
- Elementu bakoitzarekin mantentze-lanen eskuliburua entregatuko da, garbiketa, koipeztatzea behar denean eta osagai mugikorrek berrikustaren inguruko gomendioekin: maiztasuna, terabili beharreko resna edo erremintak eta erabili beharreko produktuei buruzkoak:

## 9. BERME-EPEA

Esleipenduna hornitutako produktuen kalitatearen eta horiek behar bezala instalatzeko lanen erantzule izango da, eta horietako bakoitzak bi urteko berme-epean esakatu ohi diren ohiko ezaugarriak bete beharko ditu; epea hornigaiak jasotzeko akta egiten den egunetik hasita zenbatuko da.